

# LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé ..... \$ 5,000,000.00  
Capital payé et Réserve ..... \$ 5,500,000.00  
Actif total (au 30 nov. 1925) ..... \$45,219,000.00

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinant mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration  
**L'HONORABLE SIR H. LAPORTE**  
Vice-Président et Directeur-Général  
**TANCREDE BIENVENU**  
Président du Bureau des Commissaires-Censeurs  
**L'HONORABLE N. PERODEAU**  
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

132 Succursales dans les Provinces de Québec, d'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de l'Île du Prince Édouard.

Succursale d'Edmundston  
**J.-A. BACON, Gérant**

## NOTES LOCALES

—Samedi dernier, Mlle Marguerite Guérrette, fille de M. et Mme Thomas Guérrette, recevait un groupe de petites amies, à l'occasion de son neuvième anniversaire de naissance. Étaient présentes: Mlles Annette et Alice Michaud, Fernande, Maxima et Simonne Cormier, Irène Dumont, Brigitte Nolan, Yolande Topping, Lucille Levasseur, Germaine et Lucienne Carrier, Juliette et Alice Cyr, Thérèse et Gertrude Plourde, Marie-Louise Labonté, Doloré, Plourde, Georgiana Landry et Rina Fournier.

—Dimanche soir dernier, Mlle Agnès Hébert recevait un groupe d'amis à une partie de cartes organisée au profit du couvent de notre ville. Les prix furent gagnés par Mme F. H. Bourgois, Mlle A. Hébert et M. E. A. Boutin. Les personnes présentes étaient MM. et Mmes M. D. Cormier, Dr A.M. Sormany, Jos. Breaux, T.D. Hébert, F.H. Bourgois, J.J. Daigle, E.J. Hubert, Thos. Guérrette, A. Topping, Dr O. Cormier, H. Mulherin, A.J. Dionne, Mmes Victoire Dubé, Geo. Sirois, M. Boucher, A. Sullivan, Mlles Agnès Hébert, C. Melanson, A. Dionne, L. Bastarache, M.A. Daigle, Lourdes Bérubé et Anne Daigle, MM. S. Laporte, A. Desjardins, C. Dionne, A. E. Boutin, Dr F. Collin, Jos. Michaud, Geo. Michaud, Dr F. Hébert et R. Sirois.

Les recettes se sont montées à près de cent dollars.

—M. Fred Poitras de Grand-Sault, était en ville mardi de cette semaine, par affaire.

—Mme Denis St-Onge et plusieurs autres parents sont allés à Ste-Rose cette semaine, pour assister aux funérailles de Mme Adéodat Lavoie.

—Mlle Bernadette Lachance doit partir lundi matin pour New York où elle accompagnera Mme E. J. Cyr de Madawaska Maine, laquelle va faire l'achat des nouveautés du printemps pour son magasin.

—Mlle H. England est partie cette semaine pour Québec où elle passera une partie du Carnaval.

—Mme Jos. Thibault, est actuellement à Montréal où elle s'est rendue pour assister à l'opération de son fils Jean-Charles, étudiants au collège St-Laurent.

—Mlle Isabelle Albert, actuellement en visite chez sa mère Mme Duggan, doit bientôt retourner à Montréal pour continuer ses études de garde-malade.

—M. Jos. Morency, agent d'obligations, était en ville cette semaine par affaires.

—M. et Mme F. Griffin sont partis samedi midi dernier, pour se rendre à Québec assister aux funérailles de la sœur de M. Griffin, décédée la semaine dernière. Nous offrons à M. Griffin nos plus sincères condoléances.

—M. et Mme Geo. Laporte sont revenus lundi soir d'un voyage d'une quinzaine de jours, à Boston et Manchester. Ils ont été les hôtes de M. et Mme L. Landry.

—M. les avocats A.J. Dionne et M.D. Cormier se sont rendus à Frédéricton cette semaine, par affaires.

—Mme Ernest Plourde a fait un court voyage à Montréal la semaine dernière. Elle est revenue vendredi soir.

—M. et Mme A. Boucher sont revenus samedi dernier d'un voyage d'une quinzaine de jours à Québec et Montréal.

—Mme J.E. Bourgeois était en promenade en ville cette semaine chez ses parents et amis.

soirée en l'honneur de Mlle Lydia Morneau, à l'occasion de son départ pour le couvent de Rimouski, où elle doit entrer comme religieuse. Nous lui souhaitons bonheur et persévérance.

—Lundi le 31 janvier, Mlles Delia Morneau et Blanche Albert se sont rendues à Rimouski pour assister à la prise d'habit de leur sœur Mlle Lydia Morneau et Rose Albert. Elles sont revenues jeudi.

—Mme V. J. Dubé et Mlle Alma Dubé partent pour Montréal cette semaine pour assister à la profession de la révérende Sr. Anita Dubé, qui aura lieu chez les Soeurs-Griess, le 15 courant.

—Dimanche dernier Mlles Aline et Jeanne Ouellet de l'hôtel Queen, ont passé l'après-midi à St-Basile chez leurs amies Mlles Ida et Eglantine Hudon.

—Mmes Dr A.M. Sormany et J.J. Daigle sont parties ce matin pour un voyage à Québec, où elles visiteront leurs fillettes au couvent de Bellevue.

## NOTES SPORTIVES

Rivière-du-Loup jouera ici dimanche prochain... c'est entendu que cette équipe voudra gagner. Gagnera-t-elle? Pour le mieux savoir, voici la recette: acheter un billet d'entrée immédiatement; assister à la partie avec attention.

Les billets pour la partie de hockey de dimanche prochain sont maintenant en vente au Grand Central. Ceux qui se proposent d'en vendre à tous ceux qui entreront à la banque d'ici à dimanche. Comme cette banque est beaucoup achalandée, il est probable qu'il en vendra plusieurs.

Les Tigers et les Bachelors ont fait partie nulle dimanche dernier après trente minutes supplémentaires. Le score resta 2-2. Young enrégistra le deuxième point des Bachelors environ trois secondes avant la fin de la troisième période. Le Dollard peut-il avoir de la chance quand le Bachelors en a tant? Il n'en reste pas.

Aussi le Dollard s'est-il fait blanchir lundi soir par le Bachelors. Le score fut 5-0. Il faut dire que les deux Sariabous ne jouaient pas.

## NAISSANCES

—Est née à M. et Mme Xavier Lévesque, le 5 février, une fille baptisée sous les noms de Aline, Joanne, Parrain et marraine M. Ludger Labonté et Mlle Léanne Lévesque.

—A M. et Mme J. D. Castonguay, le 5, un fils baptisé sous les noms de Jacques, Marie, Laurier, Parrain et marraine M. et Mme Camille Pelletier, oncle et tante de l'enfant.

—Est né à M. et Mme Donat Gendron, mardi le 8 courant, un garçon baptisé hier.

## MARIAGE

Le 8 courant fut célébré le mariage de M. Joseph Claude Corneau fils de M. et Mme Joseph Corneau de Baker-Brook à Mlle Déline Picard fille de M. et Mme Vital X. Picard de cette ville.

## DECES

LABBE—Mardi le 8 courant, avaient lieu à Wallagrace, Me., les funérailles de Mlle Josephine Labbé, décédée à Eagle Lake la semaine dernière, après plusieurs semaines de maladie. Elle était âgée d'environ 40 ans. La défunte était la sœur de M. Alphonse Labbé, agent d'assurance de St-Léonard, de M. Rémi Labbé de Wallagrace et de Mme John Michaud de Presqu'Isle. Nos sympathies à la famille.

LAVOIE—Lundi le 7 courant est décédée à l'hôpital St-Joseph de Rivière du Loup, Dame Philomène Pelletier épouse de M. Adéodat Lavoie de Ste-Rose du Défilé. La défunte était âgée de 34 ans. Elle laisse, outre son époux dix enfants en bas âge. Les funérailles ont eu lieu à Ste-Rose ce matin. A la famille si cruellement éprouvée nous offrons nos sincères condoléances.

GRIFFIN—Mardi matin, le 8 courant ont eu lieu en l'église St-Patrice de Québec, les funérailles de Mlle Louise Griffin, fille de M. et Mme Daniel Griffin. Le défunte

## AU MAGASIN DES VARIETES

POUR UNE SEMAINE SEULEMENT  
ALUMINIUM: 2 Morceaux pour 25c.

H. C. RICHARD,  
Ancien magasin de J. Carrier.  
EDMUNDSTON, N.-B.

## NE PERDEZ PAS DE VUE

# Notre Vente De Meubles

Nous devons écouler toute notre marchandise aussitôt que possible. C'est une belle occasion de faire de bons marchés. Venez immédiatement afin d'avoir un meilleur choix.

TOUT EST NEUF ET TRES MODERNE

## The Townshend Piano Company Ltd

Au magasin Hammond, Edmundston, N.-B.

## J. Clark & Son Ltee.

Edmundston, N.-B.

ENEZ EXAMINER NOTRE ASSORTIMENT de

## Voitures d'hiver

CARIOLES — TRAINEAUX — ROBES de Carioles — MANTEAUX de FOURRURE HARNAIS de promenade et d'ouvrage BANCS de Scie — ENGINES — Etc., Etc. RADIOS et GRAMOPHONES.

FRANK E. FOURNIER, Gérant.

## ASSEMBLEE DE LA SOCIETE D'AGRICULTURE 77

Vendredi Soir a 8 hrs  
A l'Hôtel-de-Ville

## FATHER JOHN'S

CONTRA TOUX RHUMES  
MÉDICINE  
FORTIFIÉE ET FAITE DE LA VÉRITABLE CHAIR  
EXEMPT DE DROGUES

A VENDRE  
Harmonium-organen très bon état, à vendre pour \$40. Très bon marché. S'adresser à Louis Rosignol, Edmundston, N.B. 153-J.A.O.-31

A VENDRE  
FOIN de bonne qualité à \$13.00 la tonne, au char, à la tonne ou plus petite quantité. S'adresser à DONAT L. DAIGLE, place du Dr. Ratté. 148-418-27.

était la sœur de M. Frank Griffin, surintendant des Chemins de fer Nationaux du Canada, pour la division d'Edmundston. Nous prions M. Griffin d'accepter nos plus sincères condoléances.

SMITH—Mercredi dernier, est décédé à Rivière Verte, John Léonard Smith, fils unique de M. et Mme Jack Smith, à l'âge de 19 mois. La sépulture a eu lieu vendredi après-midi. Nos sympathies à la famille.

## PATINOIRE BACHELOR

Dimanche 13 Février  
à 2.30 heures

## RIV.-DU-LOUP

—VS—  
ED'STON

Ne manquez pas cette partie. L'équipe de Rivière-du-Loup est puissante, mais nos gas sont décidés à vaincre. Dites-le à vos amis et amenez-les.

Admission; 50s et 25s.

LUNDI SOIR LE 14 FEVRIER  
à 8.30 heures

DOLLARD vs TIGERS

MERCREDI SOIR LE 16 FEVRIER  
à 8.30 heures

BACHELORS vs TIGERS

DIMANCHE APRES-MIDI LE 20  
à 2.30 heures

DOLLARD vs BACHELORS

## LE SALON DE BARBIER

# Jessome

Edifice Madawaska.

4 CHAISES A VOTRE DISPOSITION 4

Notre Motte et Service et Propreté  
Tout est stérilisé!

ONDULATIONS DES CHEVEUX

## POURQUOI DEUX SOCIETES.

(Suite de la première page)  
le sentiment qui nous les fait émettre n'est pas une critique malicieuse ou dénigrante, mais bien un désir de voir chez nous une organisation solide, composée de membres intéressés et dont la direction travaillera avec constance à la solution de nos multiples problèmes nationaux en comptant sur l'appui de plusieurs milliers de membres.

Nous accueillerons avec plaisir les opinions adverses, car nous voulons les connaître. Si elles sont convaincantes, nous serons les premiers à nous déclarer convaincus, et à travailler au développement de la nationale. Jusqu'à preuve du contraire, nous la croyons maintenant inutile, par le développement qu'elle nous procure.

J.-G. B.

L'Évangéliste de Marie de l'Assomption, pas plus au contrib

L'Évangéliste de Marie de l'Assomption, près de \$250.00. bien plus. Notamment: Donnez certaines contributions.

Nous ne savons les débuts de ces premières. Ses nobles filles sont pas toujours silencieuses. D'ailleurs, certaines fois que ces prélèvements de l'Assomption.

Leur oeuvre des missionnaires, se répandant au-delà de nos frontières.

Pouvons-nous encourager, à Quoi de plus répété par les charitables? La voix de Dieu.

Jamais encore fournir pour un commencement, meau, de St-Léonard, l'oeuvre n'est pas brillant.

différents. Il me seigneur de la plan de la Prigues classiques.

Avons-nous Or c'est une petite parole. Les tutions n'atteignent pas le peuple.

Voilà pourquoi veut grand. Des âmes qui plus que notre charité. Puissent diennes marches race et de notre tronne. Notre-

Les religieuses curé fondateur, que et héroïque ges, les traditions, pour le peuple.

St-Jean, des les, ne pas besoin faire religieuses très grand nom pour le soutien et religieux tre diocèses bien.

Nous renvoyons de premier de l'oeuvre sont de dre aux demand communauté; son qui devient de l'oeuvre.

En avant donc, pas cette p nos pères; des a pour l'oeuvre de